

# Dichiarazione di conformità UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, dichiara che la/e seguenti unità:

N° del modello	N° di serie	Descrizione del prodotto	Descrizione fattura
41188 con 41202	403460001 e superiori	Irroratrice Multi Pro 1750	MULTI PRO 1750
41240	403460001 e superiori	Irrigatore Multi-Pro WM per grandi aree verdi	MULTI PRO WM
41394 con 144-6200	408000000 e superiori	Irroratrice per superfici erbose Multi Pro® 5800-G con sistema di irrorazione ExcelaRate	MULTI PRO 5800G WITH EXCELARATE
41394GK con 144-6200	400000000 e superiori	Irroratrice per superfici erbose Multi Pro 5800 con sistema di irrorazione di precisione GeoLink	MULTI PRO 5800 GEOLINK

Modelli	Direttive
Tutti i modelli	2006/42/CE (Direttiva macchine), 2014/30/UE (CEM)
41394/GK	2014/53/UE (Direttiva sulle Apparecchiature Radio)

Ogni modello indicato è stato valutato sulla base degli standard di seguito riportati e/o di altri documenti normativi:

Modelli	Standard
41188 e 41394/GK	ISO 4254-1:2015 ISO 4254-6:2020 EN 55012: 2007 + A1:2009 EN 61000-6-2:2005 + AC:2005
41240	EN 61000-6-2:2005 + AC:2005 EN 55012: 2007 + A1:2009

I seguenti accessori/attacchi sono inoltre conformi alle direttive di seguito riportate previa installazione secondo le istruzioni relative ai modelli di cui sopra:

Modello	Descrizione	Direttiva
Accessori/Attrezzi per tutti i modelli		
41118	Kit pistola a spruzzo manuale	2006/42/CE
41249	Kit tracciafile schiumogeno	2006/42/CE, 2014/30/UE
41602	Kit barra coperta	2006/42/CE
41219	Kit Sonic Boom	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-8505	Kit lampada di segnalazione	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-8506	Kit targa	2014/30/UE
41342	GeoLink CDMA – UE	2006/42/CE, 2014/30/UE
41713	Kit globale Geolink	2006/42/CE, 2014/30/UE
41691	Kit di upgrade Geolink	2006/42/CE, 2014/30/UE
41635	Kit antenna, GeoLink	2006/42/CE, 2014/53/UE
Accessori/Attrezzi per il modello 41188		
03247	Ventola di raffreddamento dell'operatore	2006/42/CE, 2014/30/UE

Modello	Descrizione	Direttiva
03248	Pannello interruttori	2006/42/CE, 2014/30/UE
30669	Parasole universale bianco	2006/42/CE
30671	Parasole universale rosso	2006/42/CE
41202	Kit CE	2006/42/CE, 2014/30/UE
41208	Kit risciacquo	2006/42/CE, 2014/30/UE
41158	Kit premiscelatura chimica	2006/42/CE
41159	Kit avvolgitubo elettrico	2006/42/CE, 2014/30/UE
41674	Kit di finitura – GeoLink, MP1750	2006/42/CE, 2014/30/UE
41707	Kit di finitura, GeoLink MP1750	2006/42/CE, 2014/30/UE
41742	Kit di finitura, GeoLink MP1750	2006/42/CE, 2014/30/UE
130-8227	Kit finitura Sonic Boom	2006/42/CE
136-0457	Kit finitura tracciafile schiumogeno	2006/42/CE
138-2700	Kit luci di lavoro	2006/42/CE, 2014/30/UE



Modello	Descrizione	Direttiva
138-2699	Kit lampada di segnalazione	2006/42/CE, 2014/30/UE
Accessori/Attrezzi per il modello 41240		
41216	Kit cavalletto	2006/42/CE
41241	Kit risciacquo	2006/42/CE, 2014/30/UE
41244	Kit premiscelatura chimica	2006/42/CE
41245	Kit avvolgitubo elettrico	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-0459	Kit finitura tracciafile schiumogeno	2006/42/CE
127-9719	Kit ventola EFI	2006/42/CE
130-8228	Kit finitura Sonic Boom	2006/42/CE
131-3301	Kit finitura automatica	2006/42/CE
131-3302	Kit finitura manuale	2006/42/CE
Accessori/Attrezzi per il modello 41394/GK		
144-6200	Kit CE, Irroratrice Multi Pro® 5800-G	2006/42/CE, 2014/30/UE

Modello	Descrizione	Direttiva
41621	Kit avvolgitubo rotante	2006/42/CE, 2014/30/UE
41622	Kit premiscelatura chimica	2006/42/CE, 2014/30/UE
41614	Kit risciacquo	2006/42/CE, 2014/30/UE
41621	Kit avvolgitubo – 5X00	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-0458	Kit finitura tracciafile schiumogeno	2006/42/CE
130-8229	Kit finitura Sonic Boom	2006/42/CE
Accessori/Attrezzi per il modello 41394		
41675	Kit di finitura, MP5800 GeoLink	2006/42/CE, 2014/30/UE
41708	Kit di finitura, MP5800 GeoLink	2006/42/CE, 2014/30/UE
41743	Kit di finitura, MP5800 GeoLink	2006/42/CE, 2014/30/UE

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione descritto è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione Europea.

Certificazione:



Tom Langworthy  
Direttore tecnico  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Agosto 20, 2024

Rappresentante autorizzato:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Dati di alimentazione, massa e vibrazioni della macchina

Modello	Potenza nominale (kW)	Massa della macchina <sup>‡</sup> (kg)	Vibrazione mano/braccio (m/s <sup>2</sup> ) <sup>A</sup>			Vibrazione corpo intero (m/s <sup>2</sup> ) <sup>B</sup>	
			Livello per la mano sinistra	Livello per la mano destra	Incertezza	Livello	Incertezza
41188	18,6	998	1,4	1,2	0,1	0,39	0,12
41394	36,5	1307	0,3	0,2	0,1	0,14	0,07
41394GK	36,5	1406	0,3	0,2	0,1	0,14	0,07

<sup>‡</sup> Con serbatoi vuoti nella configurazione operativa normale

<sup>A</sup> Valori determinati in conformità con EN 1032-1:2003+A1:2008 (solo 41188) e EN ISO 20643 (solo 41394).

<sup>B</sup> Valori determinati in conformità con ISO 5008:2002 (solo 41188) e EN ISO 1032 (solo 41394).

## Dati di potenza acustica della macchina

Modello	Pressione acustica (dBA) <sup>1</sup>		Potenza acustica (dBA) <sup>2</sup>	
	Livello	Incertezza	Livello	Incertezza
41188	84	4	100	3
41394/GK	90	1	101	1

<sup>1</sup> Livelli pesatura-A, così come misurati dalla posizione dell'operatore, determinati in conformità con ISO 4254-1:2015 (solo 41188) e EN ISO 11201:2010 (solo 41394).

<sup>2</sup> Valori determinati in conformità con ISO 4254-1:2015 (solo 41188) e ISO 3744:1995 (solo 41394).

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.